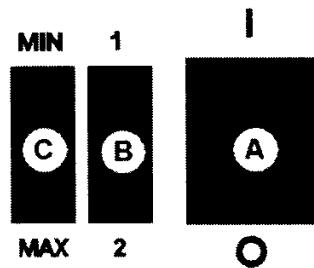
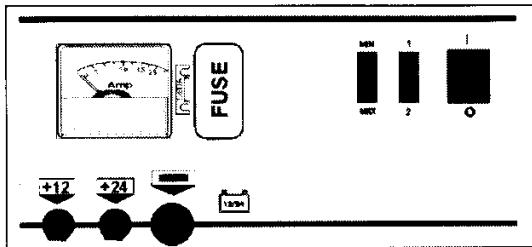
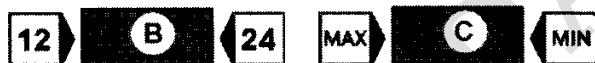
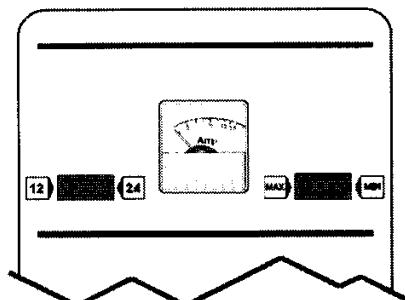


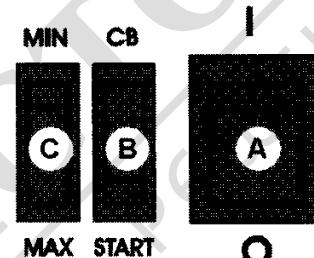
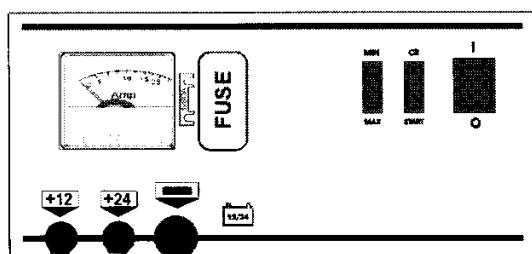
Mod.1



Mod.2



Mod.3



Mod.4

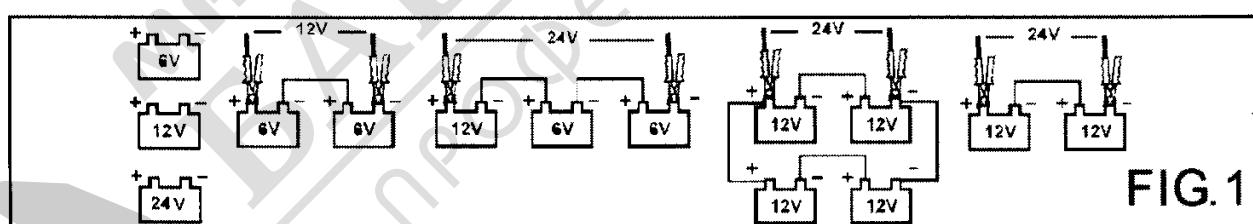
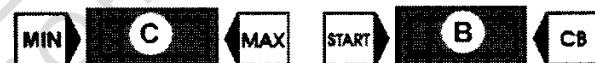
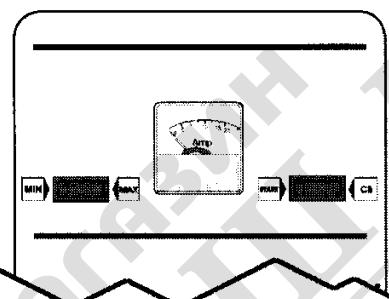
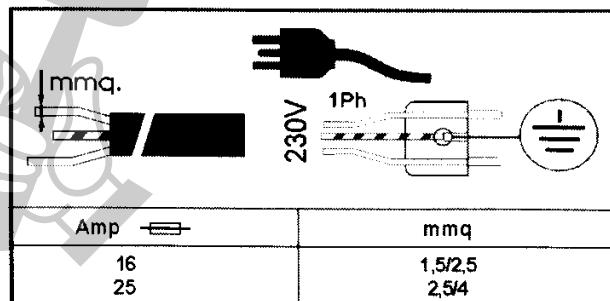


FIG.1



Amp	mmq	
	AI	Cu
100	10	8
150	16	10
200	25	16
250		16
350		25
500		25

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

**! За да идентифицирате вашия вид акумулатор, моля, направете справка с моделите, изобразени на страница 2!**

### **Модели 1,2,3,4**

#### **Батерия за оловни акумулатори със свободни електролити**

Преди зареждане, прочетете внимателно работните инструкции!

За да осигурите защита, включвайте само към удобни заземени щепсели!

Никога не използвайте устройството с повреден кабел или щепсел!

Никога не използвайте устройството ако е било изпуснато, бутнато или повредено по какъвто и да било начин!

Никога не разглобявайте зарядната батерия: занесете я в компетентен сервизен център!

Никога не презареждайте замръзнали акумулатори!

Никога не обръщайте полюсите докато са свързани с хватките за акумулатора!

Употребявайте само на закрито!

**ВНИМАНИЕ!** Експлозивни газове – пазете от огън и от искри!

При презареждане устройството трябва да бъде поставено на проветряво място!

Изключвайте от контакта преди да свържете или изключите от акумулатора!

А) Зарядното устройство е подходящо само за зареждане на оловни акумулатори със свободен електролит, който има следните номера или елементи: 3 за 6 V батерии, 6 за 12 V батерии, 12 за 24 V батерии.

**ВНИМАНИЕ!** Не се опитвайте да презареждате непрезаредими акумулатори или акумулатори, различни от тези в точка А.

### **ВАЖНО**

Уредът е оборудван с терmostатичен прекъсвач с автоматично изключване, което се задейства в случай на топлинно пренатоварване, за да защити устройството от каквото и да било пренагряване. Инструментът е защитен срещу късо съединение чрез оголен предпазител в контролното табло. Заменяйте ударните предпазители с други от същия вид и форма, за да се осигури здраво затягане на гайките.

Никога не използвайте импровизирани устройства като жици или прегради вместо предпазители!

#### **Подготвяне на батерията за зареждане**

Отделете контактите (ако има такива) от батерията!

- Проверете дали електролитното ниво е 5/10 mm над елементите на батерията и покрайте с дестилирана вода, ако е необходимо!

- Внимателно почистете клемите, за да осигурите добър контакт!

- Проверете дали волтажът на батерията отговаря на волтажа за зареждане или на началния волтаж!
- За превозни средства с токоизправител, положителната клема трябва да бъде изключена.

#### **Нагласяне на зарядния ток:**

- Зарядният ток, абсорбиран от зареждащата батерия зависи от състоянието на самата батерия. За модели с режими на зареждане, изберете зарядния ток, който е най-близо до 10% от капацитета на батерията за зареждане!  
(напр. 1 = 4 amp. за батерия от 40 amp/h.)

#### **Едновременно зареждане на няколко акумулатора. (фигура 1)**

Факт е, че времето за зареждане се увеличава пропорционално на сумата от капацитетите на батерийте, които се зареждат.

#### **ВАЖНО за ЗАПАЛВАНЕ**

Запалването трябва винаги да става със свързана батерия. Когато се запалват по-големи двигатели в сурови климатични условия, презаредете батерията бързо (около 15 минути) на много високо напрежение преди запалване.

Когато се запалват дизелови двигатели, нагрейте предварително контакта преди за запалите двигателя, като използвате батерията, за да се избегне повреда в контакта, което иначе би станало.

#### **СВЪРЗВАНЕ НА ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТ НА ДЕЙСТВИЯТА**

##### **Модел 1,2,3,4**

Проверете дали копче (A) е на 0/изключена позиция и дали зарядното устройство е изключено от мрежата!

- Включете червената щипка към положителната (+) клема, а черната щипка (-) – към отрицателната клема или, ако се отнася до кола, до каросериията на колата далече от акумулатора и от резервоара!

##### **Модел 2**

- Включете копче (C) на MIN за бавно зареждане или на MAX за бързо зареждане!
- Включете копче (B) на 12 с 12-волтов акумулатор или на 24 ако акумулаторът е 24 волта!

##### **Модел 4**

- Включете копче (B) на CB!
- Включете копче (C) на MIN за бавно зареждане или на MAX за бързо зареждане!

##### **Модел 1**

- Включете копче (C) на MIN, а копче (B) на 1 или 2 за бавна скорост на зареждане или включете копче (C) на MAX, а копче (B) – на 1 или 2 за по-бързо зареждане!

- Включете копче (A) на 1/ВКЛЮЧЕНО

**ВНИМАНИЕ:** Ако прекъсвачът за претоварване се е задействал, светлината за включено/изключено ще угасне.

### Модел 3

- Включете копче (B) на СВ!

- Включете копче (C) на MIN за бавно зареждане или на MAX за бързо зареждане!

- Включете копче (A) на 1/ВКЛЮЧЕНО

**ВНИМАНИЕ:** Ако прекъсвачът за претоварване се е задействал, светлината за включено/изключено ще угасне.

За да прекъснете зареждането, изключете първо главното захранване, после отделете зареждащата щипка от каросерията на колата или от отрицателната клема (-), а другата зареждаща щипка от положителната клема (+)!

### (GB) Гаранция

Продуктите имат гаранция 24 месеца от датата на закупуването. Производителят е задължен на собствени разноски да замени която и да било част, която е дефектна по отношение на материала или изработката в гаранционния срок. За да получите гаранционно обслужване, машината трябва да бъде върната изцяло сглобена на производителя или на съответния упълномощен сервизен център (1), заедно с попълнен гаранционен сертификат и свидетелство за покупка (опаковъчен списък, фактура, квитанция или друго).

Гаранцията не се отнася за:

- заменяме части и принадлежности;
- повреди, причинени от употреба или неправилна употреба на устройството извън предназначението му;
- замяна и удължаване на гаранцията след техническа намеса.

Производителят не отговаря по никакъв начин за преки или косвени вреди на лица или вещи поради употреба или поради неправилна употреба на машината. Производителят не отговаря по никакъв начин за компенсации за неефикасно или несъстояло се действие на машината. Всички върнати устройства, включително гаранционните продукти, трябва да бъдат доставени с платена доставка и ще бъдат върнати без платени разходи по доставката.  
(1) Други страни: Обърнете се към дистрибутора на мястото на покупката!

### ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ

### ИНСТАЛАЦИЯ И УПОТРЕБА НА ОБОРУДВАНЕТО

Потребителят отговаря за инсталацията и употребата на оборудването. В случай, че се намери електромагнитно смущение, потребителят трябва да намали или да премахне това смущение, като се обърне към производителя за техническа помощ. В определени случаи решението може да бъде просто да се заземи единият полюс на веригата (виж Бележките). В други случаи, проблемът може да бъде решен като се конструира електромагнитен екран с

възможност за добавка на филтри на главното захранване. Във всички случаи, електромагнитното смущение трябва да бъде намалено докато всички проблеми, които би могло да предизвика, се отстранят.

Бележка: С цел безопасност, веригата може да бъде или да не бъде заземена. Всички промени в системите за заземяване трябва да са разрешени от лице, което е в състояние да оцени дали могат да увеличат опасността от нараняване на потребителя или от повреждане на системата за захранване. *ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:* В случай на неправилно свързване, веригата може да се прехвърли към земния проводник, като причини сериозни щети.

### **АНАЛИЗ НА ЗОНАТА ЗА ИНСТАЛИРАНЕ**

Преди да се инсталира оборудването, потребителят трябва да анализира потенциалните проблеми, които могат да бъдат причинени от електромагнитните смущения в околната среда.

Следното трябва да се има предвид:

- други кабели с напрежение, контролни кабели, телефонни линии и пренасящи сигнали линии под, над и в близост до устройството;
- радио и телевизионни приемници и предаватели;
- компютри и друга контролна апаратура;
- важни апарати за сигурност, например инсталации за висока сигурност;
- здравето на работниците; например тези, които използват пейсмейкър или слухови апаратчета;
- оборудване, което се използва за измерване;
- имунитетът на другото оборудване – наблизо и на разстояние. Потребителят трябва да провери дали апаратурата, която действа в същата зона е съвместима! Това може да включва допълнителни предпазни мерки.
- времето от деня, в което се използва оборудването.

Големината на обкръжаващата площ, която трябва да се вземе предвид, зависи от схемата на работната площ и на извършваните там дейности. Околната площ може да се простира извън границите на самата работна площ.

